

ひと・まち・企業、躍進つづける天童

SHOKO

# TENDO

商工てんどう



天美と童児の

「天童伝説 夢の章」 Tenmi&Dohji

～天はここに童をつかわした～

天「次に欲しいものは何か」

天美「夢」

童の住む里には、夢が生まれ、子ども達は夢を持つようになった。

童児「人々がずっと心に夢を持ち続けますように」

2012  
November

11  
vol.239

## CONTENTS 目次

設立20周年PLイベント

- P2** 会議所の動き 設立20周年記念 講演会・式典・会員の集い盛大に開催
- P3** 会議所の動き 日本商工会議所会頭表彰・会員企業従業者表彰
- P4** 常議員に聞く 荘内銀行天童中央支店 門脇 茂さん
- P5-6** 情報ラインナップ 〈CCI LINE UP〉
- P7** 会議所の動き 2012年全国あんざんコンクール 清掃ボランティア事業
- P8** 会議所情報 第18回 小学生(環境・エネルギー問題) 作文絵画コンクール
- P10** 活用レシピ 天童冬の陣 平成鍋合戦が きらり輝き観光振興大賞奨励賞を受賞
- P11** インフォメーション 無料相談室 金融相談(一日公庫)の開催について ホームタウンだより



平成10年11月12日 第19回臨時議員総会 (故)石島聡一新会頭就任



### 天童商工会議所

The Tendo Chamber of Commerce & Industry

## HOME PAGE ACCESS

ホーム  
ページ

<http://www.tendocci.com/>

携  
帯  
サイト

<http://www.tendocci.com/i>



携帯用QRコード

「商工てんどう」はホームページでもご覧いただけます。ご活用下さい。

## 天童商工会議所設立20周年記念事業

～おかげさまで20周年～

## 記念講演会・記念式典・会員の集い 盛大に開催

10月1日(月)、天童商工会議所設立20周年記念事業として記念講演会・記念式典・会員の集いを天童ホテルにて盛大に開催しました。記念式典には吉村山形県知事、山本天童市長、清野山形県商工会議所連合会会長など多くのご来賓と200名を超える会員が参加して、節目の20周年を祝いました。

記念講演会では外交ジャーナリストの手嶋龍一先生が「東アジアの時代をどう生き抜くか」と題して講演、タイムリーなテーマとあって、一般市民も含めて多くの方が熱心に耳を傾けました。また、会員の集いには国会議員の方々も出席するなど、なごやかに懇談しました。



▲ 多くの関係者が20周年を祝った

### ▼ 押野会頭の式辞



吉村山形県知事



山本天童市長



清野会議所連合会長

▲ ご来賓の祝辞



藤間乾さんの祝舞

### ▼ なごやかムードの会員の集い



青年部の大八鍋コーナー



手嶋龍一氏

▲ 満員となった講演会場

## “安全・安心・おいしい” こめ油!

“玄米の栄養” がたっぷり



### 三和油脂株式会社

本社 山形県天童市一日町4-1-2 TEL 023(653)3021  
 仙台工場 TEL 022(345)1811  
 郡山工場 TEL 024(944)1123  
 東京営業所 TEL 03(5654)7868





# 会議所の動き

記念式典の席上、押野会頭をはじめ9名の役員・議員の方々が永年勤続功労による日本商工会議所会頭表彰を受賞しました。また、会員企業従業者表彰として勤続10年以上の64名に押野会頭から表彰状と記念品が贈呈されました。それぞれ受賞された方々は次の通りです。

## 日本商工会議所会頭表彰

### 商工会議所の役員・議員

- 押野 宏 会頭  
 (株)天童ホテル代表取締役
- 黒澤 洋 副会頭  
 黒澤建設工業(株)代表取締役
- 大石 俊 樹 常議員  
 日新製菓(株)代表取締役
- 奥山 紘 一 常議員  
 (株)新東京シオ・システム代表取締役
- 佐藤 昭 一 常議員  
 サトウ石油(株)代表取締役
- 山口 元 常議員  
 (株)滝の湯ホテル代表取締役
- 後藤 重 雄 議員  
 後藤菓子舗代表
- 沼沢 昇 議員  
 (有)沼沢製パン代表取締役
- 村山 光 男 議員  
 (有)キンダイコミュニケーションズ代表取締役

## 会員企業従業者表彰

### 勤続30年以上

日本商工会議所・天童  
 商工会議所会頭連名表彰



- 秋葉 美千子 (株)東海林製作所
- 小林 伸 一 日新薬品(株)
- 八月朔日 紀織 出羽桜酒造(株)
- 佐藤 厚 子 〃
- 森谷 厚 子 (株)東海林製作所
- 三浦 昭 夫 日新製菓(株)
- 遠田 則 夫 〃
- 青山 尚 之 子 〃
- 庄司 和 之 子 〃
- 石山 浩 之 子 〃
- 矢田 光 繁 子 〃
- 草苺 真 子 〃

### 勤続20年以上

天童商工会議所会頭表彰

- 篠原 庄 司 カクシメ運送(株)
- 井上 義 之 出羽桜酒造(株)
- 黒坂 知 也 〃
- 黒葉 千 恵 子 日新製菓(株)
- 稲葉 紀 代 〃
- 近野 紀 代 〃

### 勤続10年以上

天童商工会議所会頭表彰

- 武田 哲 (株)東海林製作所
- 児玉 美 香 (株)富士メンテナンス
- 鈴木 美 慶 日新薬品(株)
- 楠川 美 紀 〃
- 大場 晴 美 〃

日新製菓(株)

- 高橋 友美
- 後藤 早百合
- 森谷 広樹
- 安藤 優
- 松田 和弘
- 名和 雄大
- 後藤 裕介
- 多田 ちはる
- 東海林 佐織
- 板垣 里美
- 秋葉 君枝
- 渡利 夏代子
- 細谷 由美子
- 松田 真介
- 野口 慎一
- 折原 千絵
- 大津 武史
- 石倉 友紀
- 櫻井 裕樹
- 真木 陽平
- 柏倉 薫
- 野川 良嗣
- 高木 則夫
- 荒井 裕二
- 松田 一
- 伊藤 香織
- 近野 幸子
- 佐竹 久美
- 日向 恵
- 藤原 ひとみ
- 石山 一恵
- 小林 香織
- 小川 由紀子
- 西村 真
- 庄司 智行
- 長瀬 宏昭
- 矢作 翔
- 武田 真一
- 小室 笑子
- 黒沼 美由紀
- 岡山 君子
- 石倉 成彦

[ダスキン]  
 清掃用品レンタル、コーヒー  
 天然水等清潔・衛生・  
 環境づくりのプロ

[デコス]  
 住宅版エコポイント対象  
 断熱材リサイクル紙を使った  
 ゼルロースファイバー

**皆様の快適・安全な生活の為にがんばっております**

[さふらん]  
 専門スタッフが  
 住みなれた  
 自宅での介護生活を  
 サポートします

[事務機]  
 複写機・電話・FAX・  
 パソコン・事務まわりなど  
 お任せください

**株式会社 山本産業**

〒994-0057 天童市石鳥居3番地4 TEL (023) 658-4848(代) FAX 658-4855

**日建学院 公認スクール天童校**

## 個別型学習教室

無料体験実施中!

自分で通学したい日時を決めることが可能! 苦手な分野だけを繰り返し学習することも可能!  
 自宅では中々難しい「勉強するための学習環境」を個別型学習教室で整えました。

**Point 1**  
 全席指定の  
 個別型教室

**Point 2**  
 カリキュラムの  
 選択が自由自在

**Point 3**  
 講義の質疑  
 応答にも対応

**Point 4**  
 合格へ導く  
 各種受講管理

**(有)ビジネスソフト**

〒994-0015 天童市泉町1-7-8  
 TEL 023-654-8308 FAX 023-654-6558

日建学院 公認スクール 天童校 専用ダイヤル TEL 023-612-7115

# インタビュー 常議員に聞く



## 荘内銀行天童中央支店

執行役員  
支店長 **かど わき しげる**  
**門脇 茂 さん**

～あしたをつくる チカラになりたい～  
**企業理念は「革新の金融情報  
サービスグループを目指すこと」**

### 業務で大切にし、実践していることは

当行の企業理念に基づき、私の使命は、コミュニケーションを大切にしてお客様の夢の実現や悩みなどを解決するために最大限の努力をすることです。もちろん、一緒に働いている行員に対しても同じです。

どんなに辛くても、「元気で！明るく！前向きに！」を実践しています。

### 趣味を教えてください

スキーが大スキー（大好き）（ウイスキーも）です。蔵王をホームグラウンドとして、変化に富んだ様々なゲレンデを廻り滑り降りる解放感は最高です。スキーで足腰を鍛えて、春には、芝の上でゴルフを楽しみます。どちらも、自然に囲まれ本当に心から癒され、明日の活力に繋がります。

### 大切にしていることは

仕事柄、円（縁・えん）に繋がる仕事をしていますので、出会いを大切にしています。人と人との出会いによる感動と感激、そして全てに感謝の気持ちをもっていきたいと思っています。

### 地域の活性化にひと言

転勤族のため、県内各地に赴任し地域の特性や善し悪しを体験してきました。天童市には他の市町村が羨むような地域資源が沢山あります。しかし、その中にいるとその素晴らしさや豊かさを感じなくなって、当たり前となっていることがあります。この素晴らしい地域資源をどう発信し、どう活かすかは市民の皆さん次第です。自分達で考え議論し、行動し連携していくことが地域活性化に繋がります。

私どもも一緒に地域発展に貢献していきたいと思っています。

### 会社概要

フィデアグループ

## 株式会社 荘内銀行

**創業** 明治11年12月1日  
(前身：第六十七国立銀行)

**設立** 明治16年4月7日

**代表者** 代表取締役頭取 國井英夫

**資本金** 70億円 **店舗数** 80カ店

**住所** 本店 鶴岡市本町一丁目9-7

### 天童中央支店

天童市老野森一丁目4-12  
TEL 023-654-1311  
FAX 023-654-1312



## 営利ではなく、相互の助け合いを目的に

### 山形県火災共済協同組合

総合火災共済  
普通火災共済

### 山形県中小企業共済協同組合

自動車総合共済  
自動車事故費用共済  
医療総合保障共済  
傷害総合保障共済

〒990-8580 山形市城南町1丁目1番1号 霞城セントラル13階  
TEL 023-647-2380(代)・FAX 023-647-2382



### そろばん教習奉仕事業

サービス業部会と天童珠算連盟は、9月25日(火)に清幸園、10月2日(火)に明幸園を訪問し、そろばん教習奉仕事業を実施しました。

入居者はもちろんのこと利用者の方も参加、そろばんを使っての計算やそろばんストラップ作りを行いました。参加者から「毎年の事業を楽しみにしています」との声が聞かれました。



### 映画鑑賞会

9月29日(土)、天童商工会議所と天童市雇用対策協議会が主催し、天童市市民文化会館で映画鑑賞会を行いました。

上映作品は『ALWAYS 三丁目の夕日'64』で、東京オリンピックが開催された年の活力ある日本を描いた作品です。

来場者は「忘れていた大切な気持ちを思い出させてくれる内容だった」と話していました。



感動に包まれた映画鑑賞会

### 職場対抗ソフトボール大会

9月23日(日)に職場対抗ソフトボール大会を開催しました。

当日は参加18チームのトーナメント戦を行う予定が、悪天候もあり、準々決勝で次週に順延。30日(日)の準決勝・決勝で見事に株全農ライフ・サポートが初優勝を飾りました。



### 女性会「北九州全国大会に参加」

10月5日(金)全国商工会議所女性会連合会主催の、北九州全国大会が、福岡県北九州市で全国から約2,750名が参加し、盛大に開催されました。当所女性会から4名が参加しました。株式会社安川電機代表取締役会長 利島康司氏(北九州商工会議所会頭)より「北九州発!グローバル会社のロボット会長奮闘記」と題した講演が行われました。

次年度の開催地は仙台に決定し、宮城県女連に連合会旗が引き渡され、全国大会が終了しました。



### 山形県商工会議所青年部連合会会員大会

10月6日(土)、東京第一ホテル鶴岡で平成24年度山形県商工会議所青年部連合会会員大会が行われました。加茂水族館長の村上龍男氏による、『落ちこぼれがつくった世界一のクラゲ水族館』と題した記念講演会が行われ、村上館長は、ご自身の経験から「他人が思いもつけないことを発想し、笑われても一生懸命ひたむきに取り組むことが大切」と話しました。今後の自身の事業やYEG活動の活力となる充実した講演会となりました。



### 天童将棋駒伝統工芸士試験

山形県将棋駒協同組合は、10月5日(金)に国の伝統工芸士試験を実施しました。

今回の受験者は2名。伝統工芸士試験を実施するのは、平成14年度以来10年ぶりとなりました。知識試験は、産地問題が共通問題に一本化、実技試験は、総合部門と仕上げ部門に別れ実施しました。結果は、(社)伝統的工芸品産業振興協会より12月中旬に発表されます。



広い店内に豊富な品揃え  
お得な価格と広い駐車場

紙 紙製品  
OA サプライズ

事務用品、オフィス家具、OA機器、工場・倉庫用物流機器  
間仕切内装工事：山形県知事許可(般一 24)第101034号  
全省庁統一物品納入資格業者(東北地区)

事務機 **フラザ**

株式会社

**新月堂**

天童市本町一丁目4番35号(〒994-0034)

TEL (023) 654-1400 (代表)

FAX (023) 654-1406

年中  
無休

お客様  
駐車場完備  
(40台)

# 情報ラインナップ

## CCI LINE UP

### 一般健康診断

天童商工会議所は、健康維持増進支援事業として、一般健康診断を10月9日(火)10日(水)の2日間、天童中部公民館にて実施しました。



この事業は、「こま共済」の還元事業として天童商工会議所が共済会計より補助をして実施しています。今年も共済加入企業より、約550名の方が受診されました。

### 企業のための世界一受けたい授業

“企業のための世界一受けたい授業”と題したセミナーを10月9日から5回シリーズで開催しました。



プロの料理人から「手ほどき」を受ける豪華な授業

内容は第1講座「電話対応講習会」、第2講座「筆ペンでのし袋」、第3講座「調理実習」、第4講座「新聞記者に学ぶ聞く力」、第5講座は「救命・防災講習会」。各講座とも地域のスペシャリストを講師に招き、密度の濃い講座となりました。

### 第5回正副会頭会議

10月17日(水)、定例の「第5回正副会頭会議」を開催しました。



冒頭で押野会頭は、10月1日に実施した設立20周年記念講演会と式典、そして会員の集いが盛会に終了したことにふれ挨拶しました。

協議は、各委員会・部会から提案された天童市への要望事項と天童市地域振興懇談会開催要領等を承認、風評被害対策事業・プレミアム商品券発行・商工会館修繕等の事務局報告を了承しました。

### マロスティカ市訪問団解団式・反省会

10月15日(月)、マロスティカ市訪問団解団式・反省会を開催しました。



解団式は、主催者である押野宏天童市国際交流協会会長、訪問団幹事長の村山光男マロスティカ委員長、団長の山本信治天童市長、そして、副団長の水戸保天童市議会議長が挨拶。反省会で参加者は、旅行中に撮った写真の交換などでなごやかに歓談しました。

### サービス業部会視察研修会

サービス業部会は、10月21日(日)22日(月)に福島県いわき市方面への視察研修会を行いました。研修会は「被災地に行くことが復興支援」という趣旨から開催したものです。



視察先のひとつアクアマリンふくしまは、再開しているものの、敷地内の復旧作業は現在も進行中で、液状化被害の爪痕も未だ残っている状況でした。ただ、現地の方々の笑顔が印象的で、一日も早い復興を願い帰ってきました。

### 工業部会 企業見学会

工業部会は、10月25日(木)企業見学会を実施しました。



東根市の山形スリーエム(株)とオーデリック(株)山形工場の2社の見学に、工業部会員20社から32名が参加。最先端のモノづくり現場で質問が相次ぐなど、有意義な研修となりました。



木造三階二〇〇坪・本瓦一〇〇t鬼瓦が全て鬼面の天童城は市民の熱い要望に男寿しが天童市に代わり築城。写真付の七五三・還暦・金婚式・法要他旨い物食べて飲んで世界一の車のロールスロイスのオープンカーを使用し御祝儀の半分で出来る結婚披露宴もご相談下さい。カメラはドイツ製のカールツァイス。南隣りは素晴らしい衣裳が安いと大評判の衣裳倶楽部大江和見氏。



化粧室

☎0120-913-436

シャンデリア付女子トイレ化粧室女性の皆様化粧室で記念撮影です。一番大事なところですよ。車イス専用のトイレも有ります。男寿しの全てが最高待遇の形です。



絶景スポット山形縣代表の



# 会議所の動き



全国各地で6月～7月に「2012年全国あんざんコンクール」(日本珠算連盟主催・日本商工会議所後援)が開催され、全国で17,103名が参加しました。小学校1年生以下から一般の部まで12部門に分かれ、天童地区より9名の方が全国入賞(100位以内)しました。

- ◆ **小学1年生以下の部 (全国より281名参加)**  
 第27位 荒井 章吾 (山形市立東小学校)  
 第60位 樽石 羽琉 (天童市立荒谷小学校)
- ◆ **小学2年生の部 (全国より861名参加)**  
 第33位 高橋 輝 (天童市立荒谷小学校)  
 第85位 村山 紗弥 (山形市立楯山小学校)
- ◆ **小学3年生の部 (全国より2,276名参加)**  
 第97位 武田 凜 (天童市立長岡小学校)
- ◆ **小学5年生の部 (全国より3,669名参加)**  
 第79位 村形 桃香 (天童市立荒谷小学校)
- ◆ **中学1年生の部 (全国より1,296名参加)**  
 第95位 武田 麻梨乃 (天童市立第三中学校)
- ◆ **中学2年生の部 (全国より673名参加)**  
 第57位 紅葉 瑞希 (天童市立第一中学校)
- ◆ **中学3年生の部 (全国より383名参加)**  
 第75位 清野 美穂 (天童市立第一中学校)

## 清掃ボランティア事業

天童市の表玄関の美化作業に200名



天童商工会議所は9月28日(金)、今年で6回目となるJR天童駅周辺の清掃ボランティア事業を実施しました。当日は約200名が参加、天童市の表玄関の清掃に、約1時間汗を流していただきました。ご協力いただいた会員の皆さま、ありがとうございました。



## Wine Party

収穫祭 2012 ワインパーティー

**11.14** 時を経て熟成された  
ヴィンテージワイン  
(限定) とともに

**11.15** フランスから届いたばかりの  
ポジョレーヌーボー  
解禁日

受付 18:00 / 開宴 18:30～  
前売券 各日 10,000 円 (税込)

演奏 *Petit Luxe Duo*

天童市鎌田本町1-1-30  
tel.023-654-2211  
www.takinoyu.com

11月2日(金)  
～11月26日(月)

お江戸  
ライフ  
スタイル

十二月展

**広重美術館**  
HIROSHIGE MUSEUM OF ART

天童市鎌田本町1-2-1  
tel.023-654-6555  
www.hitoshige-tendo.jp

11/4(日) 14:00～16:00

ラオスの布とライフスタイル  
～江戸に通じる自然と共にある暮らし～

開館時間/9:00～17:00  
休館日/毎週火曜  
入館料/大人600円  
11月展は学生無料

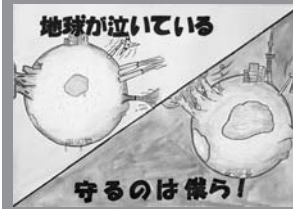
トークイベントを通してラオスと江戸に学び、  
これからのライフスタイルを考えてみませんか。



今年も標記コンクールにたくさんのお応募ありがとうございました。

村山美術会、天童市関係課、当所役員が審査員となつて9月24日、審査会を開催しました。その結果、下記の方々が入賞されました。エネルギーについて真剣に考えた作品ばかりです。

## 入賞作品が決定



守るのは僕ら！  
「地球が泣いている」  
笹原 大輝



「みんなの力できれいな自然に」  
庄司 亜美

姉妹都市ニュージージーランド・メルボルン市から、23点、友好都市中国・瓦房店市から16点の作品の応募がありました。絵画を通して子供たちの交流につながることを期待しています。

10月中は西沼田遺跡公園、11月16日まで市役所ホールにて作品を展示しています。

### ● 作文の部

〔全国商工会議所女性会連合会会長賞〕  
寺津小 4年 佐久間雄輝

〔天童市長賞〕  
津山小 5年 滝口 健隼

### ● 絵画の部

〔全国商工会議所女性会連合会会長賞〕  
中部小 6年 笹原 大輝

〔天童市長賞〕  
津山小 6年 庄司 亜美

〔天童市教育委員会 教育長賞〕  
高掬小 6年 瀬野 真里

〔天童商工会議所会長賞〕  
北部小 4年 太田 万愛  
蔵増小 6年 林 茉奈佳

### ● 姉妹友好都市の部

〔天童商工会議所女性会会長賞〕  
蔵増小 1年 横田 奈歩

高掬小 2年 武田 瑞希

北部小 3年 横尾 美里

高掬小 4年 土屋 空来

中部小 5年 堀米 悠太

高掬小 5年 山口 菜緒

〔天童市長賞〕  
義勇小 5年 郭 家瑞  
実験小 4年 倪 明  
Mayfield 6年 Savannah Kamira  
Renwick 4年 Ethan Kanui Sean Goodall-Comarty (敬称略)

## 追加募集 天童市商店街連合会からのご案内

### モンテディオ山形応援天の童プレミアム商品券発行 取扱加盟店300店大募集!

天童市商店街連合会並びに天童商工会議所は、天童市の支援を受け【モンテディオ山形応援天童プレミアム商品券】を12月上旬に発売いたします。

### ①モンテディオ山形応援天の童プレミアム商品券の発行内容

- 1 販売価格 ▶ 1セット(500円券×11枚×2冊子)を10,000円で販売
- 2 発行枚数 ▶ 1万セット 総額1億1千万円 <2種類の商品券を発行>
- 3 販売開始 ▶ 平成24年12月8日(土) 午前10時より 販売開始予定
- 4 販売場所 ▶ 天童市役所 ピロティ前と市内地区公民館(6地区)にて販売予定
- 5 使用期間 ▶ 平成24年12月8日(土)より 平成25年2月28日(木)まで(予定)

### ②商品券を取扱う加盟店の募集内容

- 1 募集期間 ▶ 平成24年11月6日(火)まで(期日厳守)
- 2 募集基準 ▶ ①天童市商店街連合会所属の各商店街会員(加盟店)様  
②天童商工会議所の会員様(大規模小売店舗を含みます)  
③天童商工会議所に所属する市内業界団体の会員様
- 3 申込方法 ▶ 天童商工会議所に加盟店登録料を添えて直接お申込み下さい。天童商工会議所のHPより申込書のダウンロードが可能です。11月下旬に取扱加盟店を対象にした説明会を開催予定。
- 4 加盟店 ▶ 一般加盟店登録費 1店舗につき 6,000円
- 5 登録費 ▶ 大規模小売店舗登録費 1店舗につき 55,000円

上記以外に、換金手数料等の加盟店様のご負担は、一切ありません。

【お問合せ・申込先】  
天童市商店街連合会事務局 電話/654-3511 FAX/654-7481

国税に関する申告・納税がインターネットで行えます。

会社経営の  
効率化をめざして

## 電子申告でビジネス快速! e-Tax

- ①法人税、消費税、所得税などの申告、②源泉所得税をはじめ、すべての税目の納税、
  - ③申請・届出等がインターネットで行えます。多忙な時でも税務署に出かける必要がなくなります。
- もちろん、このサービスの開始届出手続きもインターネットで行えます。

法人会は会社経営の効率化のためにe-Taxの普及を支援しています。

法人会  
社団法人 山形法人会  
〒990-0031山形市十日町1-2-30  
D' グラフォート十日町タワー203  
TEL 023-632-7852

もっと詳しくお知りになりたい方は...

「e-Tax」ホームページ <http://www.e-tax.nta.go.jp>

ヘルプデスク TEL 0570-015901

保険をくるりと変える。



!New!

## 先進医療 まるごとサポート

先進医療給付特約(12) / 限定告知型先進医療給付特約 / ガン先進医療給付特約(12)

ますます  
充実!!

## 先進医療まるごとサポート新登場!

### 保険を「再定義」する アクサの医療保険シリーズ

病気・ケガによる入院を  
一生涯保障できる商品です。  
特約を付加することにより、  
所定の先進医療も保障します。

アクサの  
**一生保障**の**医療保険**  
プライム1  
終身医療保険(09)

アクサの  
**一生保障**の**医療保険**  
プライム2  
無解約払いもどし金型  
終身医療保険(09)

アクサの  
**一生保障**の**医療保険**  
がん入院日数無制限型  
入院保障保険(終身型) 09  
手術給付特約(09)付

新登場

持病のある方や、  
過去に入院・手術をされた方も  
お申し込みいただきやすい  
保険です。

アクサの  
**一生保障**の**医療保険**  
OKメディカル  
限定告知型終身医療保険  
(無解約払戻金型)

変化するガン治療に対応。  
「ガンを治すこと」を  
しっかり保障する商品です。

アクサの  
**治療保障**の**がん保険**  
ガン治療保険  
(無解約払いもどし金型)



アクサのメディカルアシスタンスサービスは病名や症状に適した治療法、専門医および病院の情報をご提供し、最適な治療を選択することをお手伝いします。また、経験豊かな相談スタッフが電話による健康相談にお応えします。

※アクサのメディカルアシスタンスサービスは、対象商品の被保険者に業務委託先であるティーベック株式会社が提供します。アクサ生命が提供する保険商品の一部を構成するものではありません。

- アクサ生命は、商工会議所と協力し、会員事業所の各種ニーズ(弔慰金見舞金制度、退職金制度、リスク対策や事業承継など)を共済制度/福祉制度でサポートしています。
  - 本商品をご検討の際には、「重要事項説明書(契約概要・注意喚起情報・その他重要なお知らせ)」「ご契約のしおり・約款」を必ずご覧ください。
- アクサ生命保険株式会社 山形支社 天童営業所 〒994-0034 天童市本町1-4-35 新月堂ビルフロムワン2F TEL 023-654-6068(代)

1億人が選ぶ  
今夜知りたいランキング  
最新B級グルメ  
全国6位



元祖 鳥中華  
3人前・セット  
1,200円

登録手打 天童温泉  
水車生そば

<http://www3.ocn.ne.jp/~suisya/>

## 地元の話題満載 創刊35周年記念 サンデータイムス

月刊地域情報新聞・毎月第2日曜日発行

天童・東根の各世帯へ全戸無料配布キャンペーン中!!

YBC山形放送・YTS山形テレビ・TUYテレビコム山形・SAY山形ラジオ放送・FM山形/広告代理店



情報提供・広告掲載同時受付中!!

〒994-0012 天童市久野本2-3-13 株式会社天童タイムス・コミュニケーションズ

TEL. 654-1331・FAX. 654-1523

● Kindai communications ●

# 商工会議所活用レシビ

## 平成鍋合戦® & 寒中挽き抜きそば奉納祭・賞味会

### 平成24年度全国商工会議所 きらり輝き観光振興大賞 「奨励賞」を受賞



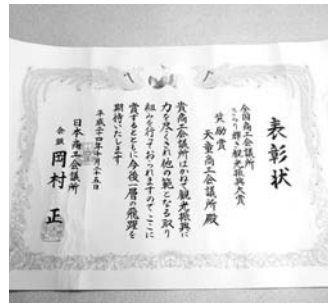
当所主催、青年部が主管の天童の冬の風物詩である「天童冬の陣平成鍋合戦®」、

及び観光部会と天童市麺類食堂組合が主催している「將軍家献上寒中挽き抜きそば奉納奉告祭賞味会」が、平成24年度全国商工会議所きらり輝き観光振興大賞奨励賞を受賞しました。

全国から486事業が応募し、7月の一次審査の結果、12事業に選ばられ、9月4日にプレゼンテーションを行った最終審査におい

て、長年にわたる天童市の冬の観光振興が認められての受賞となりました。

表彰式は10月25日高知県高知市で開催された「全国商工会議所観光振興大会2012 IN 高知」で行われました。



**青年部**

幕末の英雄たちを例にあげるまでもなく、時代を変えてきたのはいつも、青年の志でした。商工会議所青年部は、若々しい発想や行動力でがんばっています。



### 平成鍋合戦®

## 12月2日(日)より鍋合戦!

冬の風物詩、今年で18回を数える「平成鍋合戦®」が12月2日(日)に山形県総合運動公園中央広場を会場に開催されます。

今年も県内外・海外よりこだわりの鍋が36種類参戦します。また、当日会場内では地元特産品等を集めた物産店もお楽しみいただけます。是非、会場に足をお運びください。



天童商工会議所共済・福祉制度の一環としてお届けする保険の世界ブランド。アクサがあなたをサポート。

## 新大型保障プラン

アクサのフィナンシャル・プロテクション

定期保険 + 普通傷害保険

AXA アクサ生命保険株式会社  
redefining / standards

AXA アクサ損害保険株式会社  
redefining / standards

世界トップクラスの  
保険・金融グループ、  
アクサで実現。

<http://www.axa.co.jp>

アクサ生命保険株式会社 天童営業所 〒994-0034 天童市本町1-4-35 TEL 023-654-6068



# Information

## 無料相談室

充実の専門家がサポートいたします。

### 労働、社会保険相談

【毎月1回】

(労災・雇用保険・健康保険・年金に関する相談)

日時／平成24年11月13日(火) 午後1時30分～4時

場所／天童商工会議所 2階相談室

相談員／吉田 憲 社会保険労務士

※次回の相談日は12月11日(火)です

### ワンストップ経営相談

【毎月1回】

(経営革新・創業支援・再チャレンジ・事業承継・企業経営に関する相談)

日時／平成24年11月20日(火) 午後1時30分～4時

場所／天童商工会議所 2階相談室

相談員／柴田 芳和 経営アドバイザー

※次回の相談日は12月18日(火)です

### 法律相談

【奇数月】

(契約締結・商取引トラブル・相続等に関する相談)

日時／平成24年11月22日(木)

午後9時30分～12時

場所／天童商工会議所 2階談話室

相談員／細谷伸夫 弁護士

※30分単位の予約制となりますので、相談希望の方は事前連絡をお願いします

### 健康相談

(社員の健康管理と経営者の健康づくりに関する相談)

日時／平成24年11月28日(水) 午後1時30分～3時30分

場所／天童商工会議所 2階相談室

相談員／山形市地域産業保健センター保健師

※次回の相談日は平成25年1月になります

## 金融相談(一日公庫)の開催について

日時／平成24年11月14日(水) 午前10時～午後4時

場所／天童商工会議所

相談員／日本政策金融公庫の融資担当者

\*相談・申込を希望される方は事前に下記までお問い合わせ下さい

問合せ：中小企業相談所 654-3511

## ホームタウンだより

J1奪還! **モンテディオ山形**を応援しよう!



パブリックビューイングを開催

日時：11月4日(日) 13:00 キックオフ

場所：天童市総合福祉センター

対戦：大分トリニータ

平成鍋合戦の大八鍋振舞い ～鍋で温まって応援だ～

日時：11月11日(日) 「最終戦」

場所：山形県総合運動公園中央広場

対戦：ファジアーノ岡山

Vプレミアリーグ  
開幕戦

**パイオニアレッドウィングス**を応援しよう!



日時：11月17日(土) 13:00～  
18日(日) 15:00～(予定)

対戦：17日 東レアローズ

18日 デンソーエアリービーズ

チケット：特別席：3,000円、一般席：2,000円

(前売り) 中高生：1,200円、小学生：500円

場所：山形県総合運動公園総合体育館

その他：いも煮、玉こんにゃく、大八鍋等の温かいものから  
天童のお菓子等のスイーツもお楽しみいただけます。



# 絆

天童ホテル一〇〇周年  
創業明治四十四年十月十五日



「あなたの  
ウエディングストーリーが  
最高のものに  
なりますように……」



山形県/天童温泉 美味求真の宿  
**天童ホテル**

■お問い合わせ・ご予約は  
Tel. (023) 654-5511 (代)  
Fax. (023) 654-5517  
〒994-0025 山形県天童市鎌田本町二丁目1番3号  
URL <http://www.tendohotel.co.jp>

緑の迎賓館  
**ANGELINA**  
アンジェリーナ

■お問い合わせ・ご予約は  
Tel. (023) 651-8181 (代)  
Fax. (023) 654-6582  
〒994-0025 山形県天童市鎌ノ町二丁目1-50  
URL <http://www.gh.angelina.net>

ISO9001/ISO14001 (本社事務所) 認証取得

## “空気と水” で社会に奉仕する

### 総合設備設計施工



# 黒澤建設工業株式会社

代表取締役 黒 澤 洋

空気調和 衛生設備 土木・上下水道 リニューアル 省エネ提案 機械設備工事・設計施工

本 社 / 山形市花楸二丁目9番21号 ☎ (023) 623-4222(代)  
支 店 / 仙台・天童  
営業所 / 庄内・東根・新庄・米沢  
URL <http://www.kurosawa-kensetu.co.jp/>